國立政治大學法律研究所碩士班 研究生入學考試試題

八十三學年度

德文

— `Ubersetyen Sie olie folgenden Satyc ins Deutsche.

我是政大學生,目前讀法律。今夏將完成學業畢業後我有意參加司法官與律師之考試。因爲被錄取者不多,故此項考試並不容易。考完後打算旅遊歐洲。爲了認識德國及加強本身之德語能力,我也會訪問德國。海德堡是我夢中常見到的德國大學城,希望將來能在那裡深造。我期待此次之歐洲旅行已很久,但願能成行。

二 · Aafsaty.

Schildern Sie uber Unsere Stadt Taipei

法文

第一題:法律條,文--法文譯中文

SECTION VI

Des obligations avec clauses penales.

Art. 1226. La clause penale est celle par loquelle une personne, pour assurer l'execution d'une convention, s'engage a quelque chose en cas d'Inexecution.

Art. 1227. La nullite de l'obligation principale entraine celle de la clause penale.

La nullite de celle-ci n'entraine point celle de l'oblgation principale. Art. 1226. La creancler, au lieu de demander la peine stlpuleo contre le debiteur qui est en demeure, peut poursuivre l'execution do l'obligation principale.

Art. 1229. La clause penale est la compensation des dommages et interets que le creancier soullre de l'inexecution de l'obligation prin-cipale.

55. B. Droit public et droit prive. --D'apres les

Ilne peut demander enmeme temps le principal et la pelne, a moins qu'elle n'ait ete stipulee pour le simple retard.

第二題:法律論著一法文譯中文

conceptions classiques, le droit interne se divise en deux branches, le droit public et le droit prive. Deja les Romains avaient considere que les institutions juridiques ressortissent a deux grandes categories nettement differenciees, suivant qu'elles sont orientees vers les interets publics ou bien vers les interets prives (3), les premieres appartenant au droit public, les autres au droit prive. De toutes les ramifications du droit, c'est la plus ancienne et la plus importante; de facon tres generate, elle correspond a ce qu'indiquait Montesquieu lorsqu'il definissait le droit public (appele' par lui ((droit politique)))commc((les lois dans le rapport qu'ont ceux qui gouvement avec ceux qui sont gouvernes)), et le droit prive

(pour lui ((droit civil))), comme ((les lois dans le rapport que tous les citoyens one entre eux))(1).

第三題:法律條文-中文譯法文

「法律行爲,不依法定方式者,無效。但法律另有規定者,不

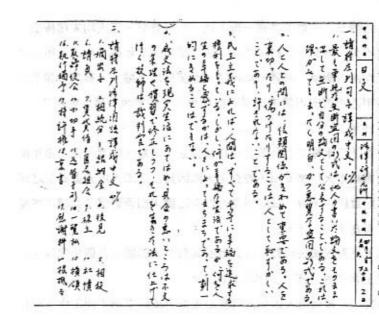
在此限」。

第四題:作文

題目:L'attitude d'ctude en tant qu'etudiant(e) en droit.

日文

一、請將左列句子譯成中文。60%



二、請將左列法律用語譯成中文40%

- 1. 嫡出子 2. 相統分 3. 結納金 4. 後見
- 5. 相殺 6. 請負 7. 賃貸借 8. 匿名組合
- 9. 株主 10. 社債 11. 取締役會 12. 小切手
- 13. 爲替手形 14. 一覽私 15. 横領 16. 執行猶予
- 17. 特許權 18. 裏書 19. 慰謝料 20. 根抵當

民法

親屬繼承題目

- 一、甲有一子A,又收養B,在收養以前B已生有一子,b1收養後再生 b2,試問B之子女b1與b2與收養人甲之間有無親屬關係?又如B在 甲死之前已過逝,試問b1與b2對甲之遺產有無繼承權?如何繼承
- 二、甲乙丙三人在鄉下共有一筆土地,並已登記,三人均未積極使用 。不欠,丙父丁逕自在該地上搭建房屋,十年後丁死亡,所有財 產均由丙繼承,再過十年丙請求登記爲地上權人,有無問題?又 ,甲乙可否向丙請求返還不當得利,並約定地上權之地租? (25%)
- 三、甲委託乙水電工程有限公司修改其家中之電路配置,完工後年餘 因電線走火甲屋受損,經查走火原因爲乙之工人丙未盡必要之注 意配置錯誤所致,試問甲是否得向乙請求損害賠償?其請求權基 礎安在?(二十五分)
- 四、以下爲對我國民法體系及其發展具有重大影響之五個法律條文及 經主管部會公佈之法律草案條文。 條文一:被保險人因執行職務而致傷害或職業病不能工作,以致

未能取得原有薪資,正在治療中者,自不能工作之第四 日起,發給職業傷害補償或職業病補償費。(以下省略)

- 條文二: 勞工因遭遇職業災害而致死亡、殘廢、傷害或疾病時, 雇主應依左列規定予以補償。(以下省略)
 - 一、(省略)
 - 二、勞工在醫療中不能工作時,雇主應按其原領工資數 額予以補償。(以下省略)
- 條文三:病人之法定代理人或配偶,未依第十四條第一項規定協助其就醫,或依第十四條所置之保護人,違反前條第一款規定,致病人侵害他人權益時,應與病人負連帶損害賠償責任。但保護人執行保護職務已盡相當之注意,或 縱加以相當之注意,仍不免發生損害者,不負賠償責任

。 前項之病人及其法定代理人、配偶或保護人,均無資力 負擔損害賠償時,對於被害人之生命、身體、健康之損 害,中央主管機關應予以商當之扶助與救濟。

病人之法定代理、配偶依法免責時,準用第二項之規定

條文四:從事設計、生產、製造商品或提供服務之企業經營者應

(第二項省略)

企業經營者違反前二項規定,致生損害於消費者或第三 人時,應負連帶賠償責任。但企業經營者能證明其無過 失者,法院得減輕其賠償責任。

確保其提供之商品或服務、無安全或衛生上之危險。

條文五:因犯罪行為而死亡者之遺屬或受重傷者,於犯罪行為人 不明或應負賠償責任之人無資力賠償其損害時,得申請 犯罪被害人補償金。(以下省略)

詩問: 音集 神奈 (1) 1

- 一、這些條文規定於何等法律及經主管部會公佈之法律草案?其 年代爲何?(5分)
- 二、其立法(包括法律草案之草擬)背景爲何?(包括法律制度 及經濟與社會背景)(5分)
- 三、其對我國民法體系及其發展有何重大影響?並請加以評述。

刑法

第二題(25%) 二、我國法院實務向來於法律競合的三種關係中獨好吸收關係,試指 明其錯誤,並爲吸收關係辯正,闡明其理並舉二例(與實務界相

一、試開述故意概念在客觀歸責理論中的意義。25%

- 反或不同者)以明之。 三、某甲以經營色情理容院爲業,募得數名已成年按摩女郎駐店,從 事色情按摩或姦淫,得款三七分帳,從中牟利維生,經營數週後
- ,為警據報查獲。試問某甲觸犯何罪,應如何處斷? 四、甲、乙兩人共同意圖爲自己不法之所有,在新公園向情侶A、B二 人收取戀愛稅,甲持玩具手槍抵住A之背部,乙則威脅稱:「應 交出新台幣一千元,否則將給你好看。」等語,A非不能抗拒而 未抗拒,B則畏懼,自願付款。甲、乙二人得款後離去,在公園 口被警查獲,連同贓款一千元送案完辦,問甲、乙二人應成立何 罪名?如何處斷?

憲法及行政法

- 、某雜誌刊登多張美女全裸圖片,為台北市政府新聞處依出版法之 相關規定,予以扣押設入之處分。並將本來移送地檢署法辦。業 者隨即提起行政救濟,經行政法院判決維持原處分,原告之訴駁 回。惟案經檢察官以違反刑法規定起訴後,地方法院判決被告業 者無罪。試問業者可否以行政法院裁判侵害其出版自由爲理由, 向司法院大法官聲請解釋?或以行政院與普通法院見解不一爲理 由,聲請統一解釋?又行政法院或普通法院當初審理時,可否自 行認定出版法或刑法之相關規定有無牴觸憲法?如大法官受理並 作成對業者有利之解釋,則其效力又爲何?如何補救?請各述理 由詳爲分析之。
- 二、請申述可否以行政機關爲相對人作成行政處分?如可對行政機關 作成行政處分,則受行政處分之行政機關可否提起行政爭訟?
- 三、試以賠償與補償兩理論, 說明對預防接種之受害如何救濟? (二十五分)

第四題:

- 、交通部台灣區國道高速公路局各收費站於聘僱契約書上 皆明訂收費站女性職員任職中結婚者必需辭職,服務楊 梅收費站之甲女於任職中結婚;
- 二、某農會於聘僱未婚乙女時,即與乙女預立若結婚即應離 職之辭職書:

前述甲女、乙女結婚後,雇主即要求依約辭職。試問甲女、 乙女可否以及如何以其基本權利受侵害為由,而主張單身條 款之契約為無效?針對雇主為高速公路局或農會之理由有無 不同?學理及我國實務上見解爲何,試述之。

刑事訴訟法

一、設被告某甲,現年十六歲,因犯竊盜罪經第一審法院判處有期徒 刑四月,並未上訴。而被告之父某乙,爲被告之利益獨立上訴, 不久,某乙死亡,問第二審法院應如何辦理?

第二題: (25%)

我國若採「訴因制度」,試簡扼說明對法院、被告、檢察官, ,三造將發生何種影響?如何方可將其影響成爲正面大於負面?

三、檢察官擔當自訴之結果,訴訟是否從自訴變爲公訴?試從我國法 制之有關規定,說明我國自訴權之性質。

四、試檢討檢察官擁有強制處分權的合憲性。25%

商事法

一、25% (每項答案2.5分)

下列問題請假設關係企業專章草案已立法,股份有限公司於公法 下有下列五大原則,請分就各該原則舉出公司法中與該原則條文 或精神牴觸之二項例外(每原則列舉二項例外,共有十項)。

- (一) 股東有限責任原則 (5%)
- (二)股份平等原則 (5%)
- (三) 資本二原則 (5%)
- (四)所有與經營分離原則 (5%)
- (五)監察人獨立監察原則 (5%)
- 二、保險法第六十四條第二項於八十一年四月修正爲:

「要保人故意隱匿,或因過失遺漏,或爲不實之說明,足

以變更或減少保險人對危險之估計者,保險人得解除契約 ,其危險發生後亦同。但要保人證明危險之發生未基於其 說明或未說之事實時,不在此限。」

簡易人壽保險法第三十五條第一項於八十年修正爲:

「要保人,被保險人在訂立契約或申請回復契約效力時, 對於保險人之書面詢問,如有故意隱匿,或過失遺漏,或 爲不實之說明,足以變更或減少保險人對於危險之估計者 ,不論保險事故已否發生,被保險人得解除契約。但保險 事故發生原因與其隱匿,遺漏或爲不實之說明無關者不在 此限。」

試析: (一) 二者在規定上有何不同?

- (二)若契約訂立於舊法,而解除契約之紛爭發生於新法,宜以何者爲解決之依據?現行法令就此有何規定?
- 三、何謂票據抗辯之限制?票據法何以對於票據抗辯加以限制?票據 抗辯事由是否均受限制?票據法如何限制票據抗辯?那些情形不 受票據抗辯之限制?(25%)
- 四、日本託運人ABC公司將一箱貨品交由海運公司運送至基隆。ABC公司在其貨品文件上填寫貨品為「Laser Marker Type 9013-MKA」,海運公司之載貨證券因此據以填寫貨物品名為Laser Marker Type 9013-MKA。貨到基降後,發覺貨物受損,且該受損為運送途中所發生。ABC公司以該貨品屬於雷射器材舉出其進貨發票索賠新台幣一百萬元,海運公司則以單位限制責任作抗辯,只顧賠償新台幣九千元。何者有理,請析述之。

經濟法及勞工法

- 一、甫通過的「消費者保護法」在消費者保護團體專章中,對商品檢驗有若干原則性的規定。試問商品比較試驗在消費者保護上的主要功能爲何,法律上主要爭議問題有那些?(25%)
- 二、假設有以三家無線電視台為會員組成的社團法人「中國電視學會」開會決定,為服務觀眾共同轉播在荷蘭舉行的世界足球賽,分配播出時段,並訂定廣告價格。為回應輿論要求,並通過決議會議不再播出議會中粗野肢體動作畫面。請問法律上有無問題? (25%)
- 三、何謂勞工之從屬性?
- 四、何謂就勞請求權?